用中国智慧赋能亚太

当今世界正经历百年未有之大变局，亚太地区作为全球经济增长的核心引擎，担负着为全球合作注入正能量的重任。自2013年以来，国家主席习近平多次出席APEC会议。在一次次面向亚太、放眼全球的重要讲话中，习近平常常巧妙引用中华古典诗句、名言典故，把积淀千年的东方智慧融入区域合作议题，用温润厚重的中国智慧“典”亮APEC合作航程。

从“浩渺行无极，扬帆但信风”的开阔格局，到“上善若水，水利万物而不争”的包容胸襟；从“己欲立而立人，己欲达而达人”的合作之道，到“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成”的务实倡导……一句句典故穿透语言隔阂，生动诠释开放包容、互利共赢、同舟共济的合作要义，清晰传递构建亚太命运共同体的中国主张。

这些用典，既是文明互鉴的生动实践，也为亚太各经济体凝聚共识、破解分歧、携手前行提供思想启迪。APEC第三十三次领导人非正式会议在广东深圳举行之际，让我们循着历次会议的时间脉络，品读典故深意，领悟中国推动亚太开放合作、共同繁荣的大国担当。

总策划：任天阳　总统筹：胡泉　执行策划：林兆均　蒋铮　董柳
内容统筹：冷夏　赵鹏　丰西西　设计统筹：黄建隽　李焕菲

浩渺行无极，扬帆但信风

【金句笔记】

“浩渺行无极，扬帆但信风”。亚太是我们共同发展的空间，我们都是亚太这片大海中前行的风帆。亚太未来发展依关亚太经合组织每个成员的利益。

——当地时间2013年10月7日，印度尼西亚巴厘岛，国家主席习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《深化改革开放 共创美好亚太》的主旨演讲

【用典解读】

“浩渺行无极，扬帆但信风”出自唐末诗僧尚颜的《送朴山人归新罗》，意为浩瀚大海无边无际，扬起风帆向着目的地御风而行。此诗为赠别新罗友人而作，“信风”即顺风，暗含对友人旅途的美好祝愿。现在常用来喻指前路广阔，应当顺应时势、坚定前行，在不可预测的未来中把握可借之力。

【延伸学习】

2013年亚太经合组织工商领导人峰会的主题为“走向活力和增长”，呼吁亚太经合组织各经济体在实现全球经济复苏的道路上，重点关注全球工商业的重要性，并致力于实现包容性与可持续发展。习近平在峰会上发表题为《深化改革开放 共创美好亚太》的主旨演讲，引用“浩渺行无极，扬帆但信风”表达对亚太地区美好未来的祈祈，贴切即景，意味深远。

峰会举办地印尼巴厘岛是著名旅游胜地，习近平在巴厘岛引用这句诗，向与会各经济体工商领导人阐明中国主张：在辽阔无垠的大海中航行，既要放宽眼界、辨明方向，找准航标，又要凭借风势，扬帆前行，才能顺利、快速地抵达目的地。在浩渺无极的世界经济环境中，亚太伙伴们要信风扬帆，携手同心，共同创建引领世界、惠及各方、造福于劳的美好亚太。这是习近平提出的美好愿景，也是亚太各国可以实现的美好明天。

（部分内容节选自《平易近人——习近平的语言力量》）

上善若水，水利万物而不争

【金句笔记】

2000多年前，老子说：“上善若水，水利万物而不争”，意思就是说最高境界的善行就像水一样滋润细流，泽被万物。亚太经合组织以太平洋之水结缘，我们有责任使太平洋成为太平之洋，友谊之洋，合作之洋，见证亚太地区和平、发展、繁荣、进步。

——2014年11月10日，中国北京，国家主席习近平在亚太经合组织第二十二次领导人非正式会议欢迎宴会上的致辞

【用典解读】

“上善若水，水利万物而不争”出自《道德经》第八章，意为至高境界的善行如同水的品性，滋养万物却不与之相争，甘居众人所不事之处，因此最接近于“道”。在这一章中，老子以水喻道，提炼出“居善地、心善渊、与善仁、言善信”等七善，以此明确其利他不争的处世智慧。

【延伸学习】

2014年，中国第二次担任APEC会议东道主。习近平夫妇为出席会议的各经济体贵宾举办欢迎宴会。习近平在致辞中借“太平洋之水”象征亚太经合组织成员间的紧密联系，并引用老子的名言“上善若水”，提出将太平洋建设为“太平之洋、友谊之洋、合作之洋”，旨在推动亚太地区的和平稳定、互利合作与共同繁荣。

水，涵养着“利万物而不争”的襟怀，激荡着“和而不同”的共鸣，汇聚着“同舟共济”的合力。“水之通”，他令中国智慧，映照国与国的相处之道。习近平提出的“太平之洋”正是亚太各经济体共同发展的前提和基础；“友谊之洋”是亚太各经济体和谐共赢的稳定剂和助推器；“合作之洋”是亚太各经济体繁荣发展的途径和抓手。今年，中国再次成为APEC东道主，重温这一主张有助于凝聚共识，应对单边主义和保护主义挑战，推动构建开放型世界经济和亚太命运共同体。

道虽迩，事虽小，不为不成，不行不至；

【金句笔记】

“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成。”任何蓝图都不会自动变为现实，实现上述目标，需要亚太各成员携手并肩、共同努力。

——当地时间2015年11月18日，菲律宾马尼拉，国家主席习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《发挥亚太引领作用 应对世界经济挑战》的主旨演讲

【用典解读】

“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成”出自《荀子·修身》，意为路程再近，若不迈出第一步，也到不了终点；事情再小，如果不着手去做，也无法成功。荀子在此主要强调踏实笃行的重要性，批评只说不做、眼高手低。中国传统儒家哲学重“行”，此句常被引以褒扬实干精神，勉励人从点滴小事做起，不要空谈志向。

【延伸学习】

2015年，世界经济形势面临重大挑战。各国领导人的基本共识是：世界经济虽然平缓复苏，但基础并不牢固，存在较多不稳定性和不确定性。全球经济增长持续低于预期，潜在增长率下滑，国际贸易和投资低迷，世界经济可能出现多个引擎同时失速而陷入停滞状态。

在这一年的亚太经合组织工商领导人峰会上，习近平提出四点主张：坚持推进改革创新，坚持构建开放型经济，坚持落实发展议程，坚持推进互联互通。

在阐明中国主张之后，习近平引用“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成”这句古语，强调实干的重要性。如果没有实干精神，没有一步一个脚印的努力，再宏伟的发展目标也不可能实现，再美好的发展蓝图也只能是空中楼阁。

事虽小，不为不成

【金句笔记】

中国古语说：“治国有常，而利民为本。”秘鲁谚语说：“人民的声音就是上天的声音。”顺应人民群众对美好生活的向往，就要做到发展成果由人民共享。

——当地时间2016年11月19日，秘鲁利马，国家主席习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《深化伙伴关系 增强发展动力》的主旨演讲

【用典解读】

“治国有常，而利民为本”出自《文子·上义》所引老子之语，意为治理国家虽有常法常规，但惠利百姓才是其根本途径。紧接此句的“苟利于民，不必法古；苟周于事，不必循俗”表明利民原则优先于固守旧制。可见，这一命题的意思是说，国家治理措施应把百姓利益放在首位，政策好不好，最终要看人民受益没有。

【延伸学习】

民本思想是中国古代治国理政的核心价值理念。中国共产党坚持从中华优秀传统文化中汲取智慧，立足中国具体实际创造性地发展马克思主义，从成立之日起就把为中国人民谋幸福作为使命。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央坚持把增进人民福祉、促进人的全面发展作为发展的出发点和落脚点，形成了以人民为中心的发展思想。

放眼世界，追求美好生活是各国人民的共同语言，共同愿望。正是顺应了人民群众对美好生活的向往，亚太各经济体的合作成为可能。也正是亚太各经济体人民对美好生活的追求，催生了如今亚太地区的如栏成果。只有让各经济体的普通民众切实共享经济增长、贸易开放、互联互通带来的实惠，合作才能拥有最深厚的民意基础，才能行稳致远。而这些成果与其背后的精神也将向外延伸，将美好生活带到世界更多地域、送至更多国家。

以和为贵，协和万邦

【金句笔记】

中国人民讲求以和为贵、协和万邦。我们将坚持走和平发展道路，始终做世界和亚太地区的和平稳定之锚。

——当地时间2017年11月10日，越南岘港，国家主席习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《抓住世界经济转型机遇 谋求亚太更大发展》的主旨演讲

【用典解读】

“以和为贵”出自《论语·学而》；“礼之用，和为贵”；“协和万邦”出自《尚书·尧典》“百姓昭明，协和万邦”，意为和睦最为珍贵，各国应和谐友好共处。前者表明“和”是孔在运用中所追求的可贵境界；后者则描述先由宗睦九族推及百姓、再协调万邦的治理次序，体现由近及远的“和合”治理逻辑。

【延伸学习】

“以和为贵”“协和万邦”是中华文明五千多年来一直传承的理念。中华民族自古就寄望尚和平的价值信念，这种和平性格根于独特的思想文化传统，塑造了中国处理自身与世界关系的根本方式，即通过德礼怀柔、亲仁善邻来实现和谐共处。

中国始终坚定站在历史正确的一边，高举和平、发展、合作、共赢旗帜。推进中国式现代化必须坚持走和平发展道路，这不仅是对中华文明的弘扬，更是面向全世界的宣示——“中国梦是追求和平的梦”。

中国始终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。通过构建以合作共赢为核心的新型国际关系和推动构建人类命运共同体，中国致力于促进世界和平安宁和人类共同进步，为动荡变革的世界注入稳定性。

治国有常，而利民为本

【金句笔记】

“智者顺时而谋。”站在历史前进的十字路口，我们应该认清世界大势，把握经济脉动，明确未来方向，解答时代命题。

——当地时间2018年11月18日，巴布亚新几内亚莫尔兹比港，国家主席习近平出席亚太经合组织第二十六次领导人非正式会议并发表题为《把握时代机遇 共谋亚太繁荣》的重要讲话

【用典解读】

“智者顺时而谋”出自东汉朱浮《为幽州牧与彭宠书》，意为有智慧的人顺应时势而谋划。该书信中警诫此句的“愚者逆理而动”则指出愚昧的人往往违背事理而行动。朱浮以此劝诫起兵造反的彭宠认清形势、悬崖勒马。在今天的语境中，这句话常被用来强调审时度势并非投机，而是对客观规律的尊重，理用而动往往会造成不良后果。

【延伸学习】

2018年第二十六次亚太经合组织领导人非正式会议的主题为“把握包容性机遇，拥抱数字化未来”。习近平的重要讲话以《把握时代机遇 共谋亚太繁荣》为题，就是表明在时代提供的“机遇”基础上，各经济体领导人要坚持望远，“共谋”亚太未来发展愿景。这就需要“认清世界大势，把握经济脉动，明确未来方向，解答时代命题”，坚持共谋发展这个公约数，以正确理念和方针作引导，争取创造更大发展机遇。

当今世界正处于大发展大变革大调整时期，从纷繁复杂的局势中把握规律、认清大势，坚定开放合作信心，共同应对风险挑战，是智者最明智的选择。亚太各方只有同乘合作之舟，以开放包容为帆，以务实合作为桨，拿出更大勇气推动开放合作、实现共同发展，“亚太共同体”的大船才会承载各国人民的期待行稳致远。

仁者不忧，勇者不惧

【金句笔记】

中国古人说：“知者不惑，仁者不忧，勇者不惧。”新形势下，我们要携手构建亚太命运共同体，再创亚太合作新辉煌。

——当地时间2022年11月18日，泰国曼谷，国家主席习近平出席亚太经合组织第二十九次领导人非正式会议并发表题为《团结合作勇担责任 构建亚太命运共同体》的重要讲话

【用典解读】

“知者不惑，仁者不忧，勇者不惧”出自《论语·子罕》，“知”通“智”，此句意为有智慧的人不会迷惑，有仁德的人不会忧愁，有勇气的人不会畏惧。《礼记·中庸》将“知、仁、勇”称为“三达德”，是儒家所推崇的三种君子品格。智、仁、勇兼备，方为健全的人格修养。时至今日，这句话仍警示我们：遇事要看清真相，不盲从围态；持人要宽容善良，不因得失而焦虑；面对困难要坚持原则，不恐惧退缩。

【延伸学习】

这是全球经历世纪疫情考验之后，APEC成员经济体领导人线下聚首界展的一次非正式会议。在这次会议上，习近平引用古语，旨在呼吁亚太各经济体在面对世界百年未有之大变局时，正确把握历史大势。知者不惑，就是要看清亚太合作的方向，不被短期波动或错误思潮所迷惑，坚持开放包容的区域主义。仁者不忧，就是要秉持合作共赢理念，关注地区人民的福祉，通过共同发展解决贫困、不平等等问题，促进区域和谐稳定。勇者不惧，就是要勇于面对地缘政治冲突、经济复苏乏力等挑战，敢于担当，通过对话协商化解分歧，维护多边主义和自由贸易体制。

这一论述不仅彰显了中国领导人的历史视野与文化自信，也为亚太区域合作在后疫情时代乃至更长远的未来提供了中国智慧与中国方案，强调只有团结协作、勇于担当，才能实现亚太地区的持久繁荣与安全。

道之所在，虽千万人吾往矣

【金句笔记】

中国古人说：“道之所在，虽千万人吾往矣。”我们应该秉持亚太合作初心，负责任地回应时代呼唤，携手应对全球性挑战，全面落实布特拉加亚愿景，建设开放、活力、强韧、和平的亚太共同体，实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣。

——当地时间2023年11月17日，美国旧金山，国家主席习近平出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议并发表题为《坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长》的重要讲话

【用典解读】

“道之所在，虽千万人吾往矣”出自《孟子·公孙丑上》，原文为“自反而缩，虽千万人，吾往矣。”“道之所在”为后人所加的赋括，意为反省自己而确认道义在身，理直无愧后，即使面对千万人阻挠，也勇往直前。孟子借曾子之言阐明“大勇”源于理直与自省，而非血气之喻；后世化用为“道之所在，虽千万人吾往矣”，体现为了真理正义而无畏的担当精神。

【延伸学习】

2023年，亚太经合组织领导人在美国旧金山迎来第三十次聚首。这一年也是中国改革开放45周年，中国与亚太、中国与世界的关系正日渐紧密。

从促成沙特和伊朗历史性和解、成功举办中国—中亚峰会，再到全球机制历史性扩员……2023年，中国在构建人类命运共同体理念引领下，一次又一次在国际场合充分展现大国担当，树立了政治解决热点问题新典范，更为各国搭建起区域跨邻友好合作新平台。

在这年年底举行的APEC领导人非正式会议上，习近平呼吁各经济体秉持亚太合作初心，以“道之所在，虽千万人吾往矣”的决心推动亚太合作。

习近平还在讲话中提到“布特拉加亚愿景”。这一愿景是指2020年11月20日亚太经合组织（APEC）第二十七次领导人非正式会议通过的战略文件，旨在2040年建成开放、活力、强韧、和平的亚太共同体。

己欲达而达人，己欲立而立人，

【金句笔记】

中国古人说，“己欲立而立人，己欲达而达人”。拉美也有句谚语，“唯有益天下，方可惠本国”。中方欢迎各方继续乘中国发展快车，同中国经济共同发展，为实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界各国现代化共同努力。

——当地时间2024年11月16日，秘鲁利马，国家主席习近平出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议并发表题为《共担时代责任 共促亚太发展》的重要讲话

【用典解读】

“己欲立而立人，己欲达而达人”出自《论语·雍也》，意为自己想要立身于世，也需要帮助他人立身；自己想要通达事理，也需要帮助他人通达。这是孔子答子贡问“仁”时的答语，体现了其“推己及人”的忠恕之道。此句与《论语·颜渊》中的“己所不欲，勿施于人”互为表里，共同构成儒家处理人际关系的基本准则。

【延伸学习】

古往今来，过上幸福美好生活始终是人类孜孜以求的梦想。

中国自古以来就提倡“仁者爱人，智者利人”，中华民族向来有立己达人、兼济天下的追求。秉承中华优秀传统文化的价值理念，中国始终把自身发展置于人类发展的坐标系中，始终把中国人民利益同各国人民共同利益结合起来，将中国的发展同世界的发展统一起来。在携手各方推动构建人类命运共同体的进程中，中国坚持合作共赢，致力于建设一个共同繁荣的世界。

2021年9月，习近平提出“全球发展倡议”。全球发展倡议着眼人类共同发展诉求，精准对接联合国2030年可持续发展议程，直面全球发展领域的现实挑战，为共同推动全球发展适应平衡协调包容新阶段贡献中国智慧和中国方案。

习近平引用的这句中国古语，清楚表明中国秉持“各国共同发展才是真发展”理念，欢迎各方继续搭乘中国发展快车，同中国经济共同发展。

孤举者难起，众行者易趋

【金句笔记】

“孤举者难起，众行者易趋。”中方愿同各方一道，坚持创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念，携手构建亚太共同体。

——当地时间2025年11月1日，韩国庆州，国家主席习近平出席亚太经合组织第三十二次领导人非正式会议第二阶段会议并发表题为《共同开创可持续的美好明天》的重要讲话

【用典解读】

“孤举者难起，众行者易趋”出自清代魏源《默觚·治篇》，意为一个人难以独自举起重物，而多人同行则容易走得快。原文接着又说：“倾厦非一木之支也，决河非一扑之障也”，从正反两面说明个体力量的局限。此句强调团结协作、群策群力的作用要远胜于孤军奋战，今常用于论证通力合作与集体行动的必要性。

【延伸学习】

习近平多次在国际会议发表重要讲话时引用“孤举者难起，众行者易趋”这句话，旨在强调在经济全球化时代，任何一个国家都不可能孤立于世界之外，团结合作是所有国家的必然选择。当前，多边贸易体制受到严重冲击。亚太地区面临何去何从的抉择，亚太合作面临不进则退的考验。习近平从历史大逻辑和时代大趋势出发，呼吁各方坚守亚太经合组织创立初衷，在开放发展中分享机遇、实现共赢，倡导普惠包容的经济全球化，致力于构建亚太共同体。

历史昭示我们，人类命运休戚与共，霸权主义只会带来战乱和灾难，公平正义才是促进世界和平与发展的重要保障；对抗对立只会带来隔阂和动荡，合作共赢才是越走越宽的人间正道；单边主义只会带来割裂和倒退，多边主义才是应对全球性挑战的必然选择。人类要持续进步，各方就应坚持要开放不要封闭，要合作不要对抗，要共赢不要独占。



AI辅助制图

典故解读/暨南大学文学院中文系教授、博士生导师 张振谦
文字整理/羊城晚报记者 赵鹏 熊安娜